

Niveau A1 + A2
des Europäischen
Referenzrahmens
★★★★★

Tschechisch

Irena Hirschmann
Lehrbuch der tschechischen Sprache
Band 1

BUSKE

Irena Hirschmann, geboren 1953, studierte germanistische Linguistik, Slawistik und Pädagogik in München, Berlin und Prag. Sie ist Mitautorin eines Jugendsprachführers für Tschechisch und arbeitete als Tschechisch-Lektorin an der Ludwig-Maximilians-Universität München. Heute ist sie als beeidigte Übersetzerin und freiberufliche Fremdsprachentrainerin tätig.

IRENA HIRSCHMANN

Lehrbuch der tschechischen Sprache

Band 1

BUSKE

Band 2 des »Lehrbuchs der tschechischen Sprache«
ist lieferbar unter der ISBN 978-3-87548-303-1

Im Digitaldruck „on demand“ hergestelltes Exemplar. Wir bitten um
Verständnis für unvermeidliche Abweichungen in der Ausstattung, die
der Einzelfertigung geschuldet sind. Weitere Informationen unter:
www.buske.de/bod

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

ISBN (BoD) 978-3-96769-405-5

2., überarbeitete Auflage

© 2011 Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg. Alle Rechte vorbehalten. Dies gilt auch
für Vervielfältigungen, Übertragungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und
Verarbeitung in elektronischen Systemen, soweit es nicht §§ 53 und 54 UrhG ausdrücklich ge-
statten. Umschlaggestaltung: QART Büro für Gestaltung, Hamburg. Satz: Jens-Sören Mann.
Druck und Bindung: Books on Demand, Norderstedt. Printed in Germany.

Inhalt

Vorwort VII | Abkürzungsverzeichnis IX

Einführung · X

Das tschechische Alphabet XII | Vokale XIII | i/y [i] und í/ý [i:] XIV | Konsonanten XV | Diakritische Zeichen XVII | Die Betonung XIX

Lekce 1 · 1

Personalpronomen 5 | Das Verb »sein« 5 | Verneinung 5 | Die finite Verbform 6 | Genus der Substantive 7

Lekce 2 · 13

Vokativ, 5. Fall 16 | Nominativ Singular, 1. Fall (Adjektive, Fragepronomen, Possessivpronomen) 16

Lekce 3 · 26

Präsens der Verben I und II 28 | Verben mit Akkusativ 28 | Nominativ und Akkusativ Singular (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Personalpronomen, Possessivpronomen) 30

Lekce 4 · 46

Numeralia 1 – 1.000.000 49 | Präsens der Verben III und IV 52 | Reflexive Verben 53 | Überblick zu den Konjugationen 54 | Nominativ und Akkusativ Plural (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Possessivpronomen) 55

Lekce 5 · 68

»gehen«, »kommen«, »weggehen« 70 | »fahren«, »kommen«, »wegfahren« 72 | Genitiv Singular (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Possessivpronomen, Personalpronomen) 77

Lekce 6 · 95

Lokativ Singular (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Possessivpronomen, Personalpronomen) 97

Lekce 7 · 118

Modalverben 125 | Instrumental Singular (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Possessivpronomen) 131

Lekce 8 · 144

Unbestimmte und verneinende Pronomen und Adverbien 147 | Aspekte der tschechischen Verben 149 | Bildung perfektiver Verben (Futur perfektiver Verben durch Präfigierung, Bildung perfektiver Verben durch Stammänderung) 151

Lekce 9 · 171

Futur imperfektiver Verben 175 | Bedingungssätze; Sätze mit Zeitbedingung 182 | Verben der Fortbewegung 184

Lekce 10 · 200

Vergangenheit / Präteritum (Übersicht, Bildung durch imperfektive und perfektive Verben, Präteritum bei Verben der Bewegung 206 | Bedingungsform der Gegenwart 220 | Bedingungssätze 224

Lekce 11 · 232

Dativ Singular (Demonstrativpronomen, Adjektiv, Substantiv, Personalpronomen) 235 | Futur bei Verben der Bewegung 249

Lekce 12 · 258

Präfigierte Verben 263

Anhang

Übersicht einiger Verbformen 285

Überblick über die Deklination 292

Überblick über die Konjugationen – Präsens 302

Übersicht – Vergangenheit 302

Präteritum – Übersicht der Partizipienbildung 304

Bedingungsform 304

Schlüssel 306

Wörterverzeichnis 330

Dieses Lehrwerk eröffnet Ihnen die Möglichkeit, die tschechische Sprache mit Hilfe einer modernen und neu entwickelten Konzeption zu erlernen. Schritt für Schritt werden Sie in die Lage versetzt, unterschiedliche Sprechsituationen zu meistern. Die angebotenen Dialoge und Texte dienen dabei als Ausgangspunkte, die jeweils eine Erweiterung und Abwandlung des Themas ermöglichen. Sie können selbst bestimmen, ob bzw. wie Sie den Wortschatz erweitern wollen.

Konzipiert für Anfänger ohne Vorkenntnisse an Universitäten, Volkshochschulen und privaten Bildungseinrichtungen oder im Selbststudium, vermittelt dieses Lehrbuch die Fähigkeit, einfache Gespräche in tschechischer Sprache führen zu können, sowie die Beherrschung der grundlegenden grammatischen Strukturen und eines Grund- und Aufbauwortschatzes. Lernziel des ersten Bandes ist das Niveau A2 des Europäischen Referenzrahmens; der zweite Band führt bis zum Niveau B1.

Alle zwölf Lektionen beginnen mit kurzen Dialogen oder landesbezogenen Texten, gelegentlich ergänzt durch Redewendungen und häufig vorkommende Sätze; danach folgen Grammatikabschnitte mit dazugehörigen Übersichten, weitere Kurzdialoge sowie eine Vielzahl abwechslungsreicher Übungen. Der kommunikative Aspekt, die Verständigung von Mensch zu Mensch, steht dabei im Vordergrund. Grammatische Erklärungen werden durch Beispiele und Sprechsituationen veranschaulicht. Jede Lektion endet mit Wiederholungs- und Hörübungen.

Durch die klare Gliederung und den linearen Aufbau der Grammatik lassen sich die Situationen und der Wortschatz je nach Ausrichtung des Kurses problemlos erweitern, z. B. mit Fachterminologie.

In den ersten Lektionen erleichtern typische Sprechsituationen mit übereinstimmenden grammatischen Strukturen im Deutschen und Tschechischen den Einstieg. Strukturierte Grammatikübersichten ermöglichen anschließend die Erweiterung der Kenntnisse. Lernenden im Selbststudium wird durch diese Gliederung ein nachvollziehbarer Weg angeboten, der an muttersprachliche Kenntnisse anknüpft (Nominativ, Akkusativ und Genitiv stehen am Anfang, Dativ, Lokativ und Instrumental werden später aus entsprechenden Situationen heraus erklärt). Obwohl die Lektionen aufeinander aufbauen, kann unter Berücksichtigung des Vokabulars ein Abschnitt bei Bedarf vorgezogen oder wiederholt werden.

Im Anschluss an die Grammatikabschnitte kann der neue Stoff jeweils in vielfältigen und interessanten Übungen systematisch eingeübt und vertieft werden. Zur Eigenkontrolle wird der Lösungsschlüssel angeboten.

Den Lektionsabschluss bildet ein weiterer Text oder Dialog. Diese anspruchsvollen, landesbezogenen Texte sind mit einer Übersetzung (notwendig insbesondere für Lernende im Selbststudium) versehen.

Die mit den Symbolen  bzw.  gekennzeichneten Dialoge, Texte und Übungen stehen als Sprachaufnahmen im mp3-Format auf www.buske.de/tschechisch-lernen1 zum kostenlosen Download bereit und dienen dem besseren Hörverständnis.

Ich wünsche Ihnen viel Freude und Erfolg beim Tschechischlernen!

Danksagung

Mein besonderer Dank gilt allen Teilnehmer(inne)n meiner Kurse und der Kurse von Marcela Zimmermann an der Universität Bamberg, die bereit waren, diese neue Konzeption anzunehmen. Beim Koordinierungszentrum deutsch-tschechischer Jugend austausch in Regensburg, TANDEM, konnte ich freundlicherweise sehr früh mein Konzept vorstellen und bedanke mich an dieser Stelle bei allen Mitarbeiter(inne)n für ihre Unterstützung und Hinweise.

Herzlichen Dank allen, die ich für die Sprachaufnahmen gewinnen konnte, insbesondere Kamila Hlavsová, Michal Novotný, Barča Juhaňáková, Hana Grasslová, Jana Jermářová, Magda und Václav Motlíkovi sowie Stefan Erler für die technische Unterstützung.

Eching, im Herbst 2011

Irena Hirschmann

Lekce 1



■ Dobrý den! (Guten Tag!)

1

Dobrý den!

Dobrý den!

Já jsem Petr Lang.
Ich bin Petr Lang.

Já jsem Eva Langová.
Ich bin Eva Lang.



Ahoj!
Hallo!

Ahoj!
Hallo!

Jak se máte?
Wie geht es Ihnen?

Mám se dobře. A Vy?
Mir geht es gut. Und Ihnen?

Děkuju. Jde to.
Danke. Es geht.

Jak se máš?
Wie geht es dir?

Dobře. A ty?
Gut. Und dir?

Děkuju, mám se dobře.
Danke, mir geht es gut.

To je fajn!
Das ist prima!

Na shledanou!
Auf Wiedersehen!

Na shledanou!
Auf Wiedersehen!

SLOVNÍČEK (VOKABULAR)

a und	kamarádka f. Freundin	profesorka f. Professorin
ano ja	káva f. Kaffee	prosím! bitte!
architekt m.b. Architekt	kavárna f. Café(haus)	rádio n. Radio
architektka f. Architektin	kdo wer	restaurace f. Restaurant
auto n. Auto	kino n. Kino	rohlík m.u. Hörnchen
banka f. Bank(institut)	kníha f. Buch	student m.b. Student
cizinec m.b. Ausländer	koberec m.u. Teppich	studentka f. Studentin
cizinka f. Ausländerin	kufr m.u. Koffer	stůl m.u. Tisch
co was	křeslo n. Sessel	špatně Adv. schlecht
chléb, chleba m.u. Brot	lámpa f. Lampe	ta Pron. die
čaj m.u. Tee	město n. Stadt	tady hier
děkuju/děkuji danke	mléko n. Milch	také = taky auch
den m.u. Tag	moc sehr	taška f. Tasche
dobře Adv. gut	muž m.b. Mann	telefon m.u. Telefon
doma zu Hause	nádraží n. Bahnhof	televize f. Fernseher
dům m.u. Haus	ne nein	ten Pron. der
fax m.u. Fax	nebo oder	to Pron. das
houska f. Semmel, Brötchen	obraz m.u. Bild	velmi Adv. sehr
inženýr m.b. Ingenieur	okno n. Fenster	vlak m.u. Zug
inženýrka f. Ingenieurin	pero n. Füller, Feder	žena f. Frau
jmenovat se, heißen,	pokoj m.u. Zimmer	židle f. Stuhl
jmenuje se er/sie heißt	postel f. Bett	žurnalista m.b. Journalist
kamarád m.b. Freund, Kamerad	profesor m.b. Professor	žurnalistka f. Journalistin

FRÁZE (REDEWENDUNGEN)

Ahoj!	Hallo!	Děkuju ti.	Ich danke dir.
Dobrý večer!	Guten Abend!	Těší mě!	Es freut mich!
Jak se máš?	Wie geht es dir?	Jde to.	Es geht.
Jak se máte?	Wie geht es Ihnen?	Mám se špatně.	Mir geht es schlecht.
Na shledanou!	Auf Wiedersehen!	Prosím.	Bitte.

GRAMATIKA (GRAMMATIK)

⌚ ■ **Kdo to je?** (Wer ist das?)

⌚ 2

To je Petr Lang.



Das ist Petr Lang.

To je kamarád.

Das ist ein Freund.

To je Eva Langová.



Das ist Eva Langová.

To je kamarádka.

Das ist eine Freundin.

On je Němec.		Ona je Němka.
Er ist Deutscher.		Sie ist Deutsche.
To jsem já.		Jsem Čech.
Das bin ich.		Ich bin Tscheche.
Jsem Jiří Pešička.		Jsem student.
Ich bin Jiří Pešička.		Ich bin Student.
A to jsem já.		Jsem Češka.
Und das bin ich.		Ich bin Tschechin.
Jsem Zdena Boučková.		Jsem studentka.
Ich bin Zdena Boučková.		Ich bin Studentin.
To je pan Král.		To je paní Králová.
Das ist Herr Král.		Das ist Frau Králová.
Je architekt.		Je inženýrka.
Er ist Architekt.		Sie ist Ingenieurin.
On je Čech.		Ona je Češka.
Er ist Tscheche.		Sie ist Tschechin.

■ Národnost (Nationalität)

Američan <i>m.b.</i>	Amerikaner	Američanka <i>f.</i>	Amerikanerin
Angličan <i>m.b.</i>	Engländer	Angličanka <i>f.</i>	Engländerin
Čech <i>m.b.</i>	Tscheche	Češka <i>f.</i>	Tschechin
Francouz <i>m.b.</i>	Französe	Françouzka <i>f.</i>	Französin
Japonec <i>m.b.</i>	Japaner	Japonka <i>f.</i>	Japanerin
Maďar <i>m.b.</i>	Ungar	Maďarka <i>f.</i>	Ungarin
Němec <i>m.b.</i>	Deutscher	Němka <i>f.</i>	Deutsche
Polák <i>m.b.</i>	Pole	Polka <i>f.</i>	Polin
Rakušan <i>m.b.</i>	Österreicher	Rakušanka <i>f.</i>	Österreicherin
Rus <i>m.b.</i>	Russe	Ruska <i>f.</i>	Russin
Slovák <i>m.b.</i>	Slowake	Slovenka <i>f.</i>	Slowakin
Švýcar <i>m.b.</i>	Schweizer	Švýcarka <i>f.</i>	Schweizerin

 DIALOG 1

Petr Lang: Ahoj, já jsem Petr.
 Jirka: Já jsem Jirka. Těší mě!
 Petr Lang: Těší mě!
 Jirka: Jsi student?
 Petr Lang: Ne, jsem žurnalista. A ty?
 Jirka: Já jsem student.

 DIALOG 2

Eva Langová: Dobrý večer. Já jsem Eva Langová.
 Jana Králová: Dobrý večer! Těší mě! Vy jste Švýcarka?
 Eva Langová: Ne, nejsem Švýcarka. Jsem Němka.
 Jana Králová: Těší mě moc!
 Eva Langová: Také mě těší!

 DIALOG 3

Petr Lang: Kdo je ten pán tady?
 Jiří Pešička: Jmenuje se Josef Král. Je architekt.
 Petr Lang: A kdo je ta paní?
 Jiří Pešička: To je paní Králová.
 Paní Králová je inženýrka.

 DIALOG 4

Petr Lang: Kdo to je?
 Jan Král: To je Zdena Boučková. To je kamarádka.
 Petr Lang: Je Zdena Boučková studentka?
 Jan Král: Ano. Zdena je studentka.
 Petr Lang: Děkuju ti.
 Jan Král: Prosím.



GRAMATIKA A CVIČENÍ (GRAMMATIK UND ÜBUNGEN)

■ Osobní zájmena (Personalpronomen) / Sloveso »být« (Das Verb »sein«)

já	jsem	ich bin	jsem Čech	ich bin Tscheche
ty	jsi (seš*)	du bist		
on	je	er ist		
ona	je	sie ist		
ono	je	es ist		

my	jsme	wir sind	jsme doma	wir sind zu Hause
vy/Vy	jste	ihr seid / Sie sind		
oni	jsou	sie sind <i>m.b.</i>		
ony	jsou	sie sind <i>f., m.u.</i>		
ona	jsou	sie sind <i>n.</i>		

■ Negace – slovesný zápor (Negation – Verneinung der Verben)

Die Vorsilbe **ne-** entspricht dem deutschen »nicht« und wird mit dem Verb zusammengeschrieben.

já	nejsem	ich bin nicht	nejsem Čech	ich bin kein Tscheche
ty	nejsi (nejseš*)	du bist nicht		
on	není	er ist nicht		
ona	není	sie ist nicht		
ono	není	es ist nicht		

my	nejsme	wir sind nicht	nejsme Češi	wir sind keine Tschechen
vy/Vy	nejste	ihr seid nicht / Sie sind nicht		
oni	nejsou	sie sind nicht <i>m.b.</i>		
ony	nejsou	sie sind nicht <i>f., m.u.</i>		
ona	nejsou	sie sind nicht <i>n.</i>		

* Diese Formen sind umgangssprachlich und kommen in der gesprochenen Sprache sehr oft vor.

■ Skloňované formy slovesa (Die finite Verbform)

Die finite Verbform zeigt bereits die Personalendung. Das Personalpronomen dient zur Hervorhebung; man kann es weglassen.

Je Čech.	On je Čech.	Er ist Tscheche.
Je Němka.	Ona je Němka.	Sie ist Deutsche.
Není tady.	On není tady.	Er ist nicht hier.
Jsou doma.	Oni jsou doma.	Sie sind zu Hause.
Není tam.	On/ ona tam není.	Er/sie ist nicht dort.
Jste Čech?	Vy jste Čech?	Sind Sie Tscheche?

■ Oslovení (Die höfliche Anrede)

Im Tschechischen entspricht die höfliche Anrede der 2. Person Plural, im Deutschen ist es die 3. Person Plural.

Jste pan Král? Jste paní Králová?
 Sind Sie Herr Král? Sind Sie Frau Králová?

► Cvičení 1 (Übung 1) Ptejte se na osoby (Fragen Sie nach Personen):

Kdo je to? – To je Jana. Je Češka.
 Jste Češka? – Ano, jsem Češka. / Ne, nejsem Češka.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| ① Jirka – Čech | ⑨ Václav – žurnalista |
| ② Zdena – studentka | ⑩ Joe – Američan |
| ③ Erwin – Rakušan | ⑪ Kayao – Japonka |
| ④ Leo – Švýcar | ⑫ Daiske – Japonec |
| ⑤ Helena – Rakušanka | ⑬ Bill – Angličan |
| ⑥ Petr – student | ⑭ Diana – Angličanka |
| ⑦ Eva – kamarádká | ⑮ Já – Němec/Němka |
| ⑧ Brigitte – Švýcarka | |

► Cvičení 2 Odpovězte podle vzoru (Antworten Sie nach dem Muster):

Je Pavel žurnalista? – Ne, není. Je student.

- ① Je Eva architektka? ② Je Jana inženýrka? ③ Je Jiří student? ④ Je Pavel žurnalista?
 ⑤ Jsi student? ⑥ Jste architekt? ⑦ Je paní Langová studentka? ⑧ Je Zdena žurnalistka?
 ⑨ Jste žurnalista? ⑩ Je Jiří inženýr? ⑪ Je Bill architekt?

► **Cvičení 3** Zeptejte se na národnost a Váš soused odpoví (Fragen Sie nach der Nationalität und Ihr Nachbar antwortet):

Jste Čech? – Ne, nejsem. Jsem Němec. Jste také Němec?

Jsi Češka? – Ne, nejsem. Jsem Francouzka. Jsi také Francouzka?

- ① Angličan? ② Ruska? ③ Japonka? ④ Polák? ⑤ Švýcarka? ⑥ Rakušan? ⑦ Rus?
 ⑧ Japonec? ⑨ Švýcar? ⑩ Američanka? ⑪ Francouz? ⑫ Angličanka? ⑬ Slovák?
 ⑭ Španělka? ⑮ Maďar? ⑯ Španěl? ⑰ Slovenka? ⑱ Angličan? ⑲ Němec? ⑳ Maďarka?

► **Cvičení 4** Přeložte (Übersetzen Sie):

- ① Jirka ist Tscheche. ② Ist Jana eine Studentin? ③ Max ist Österreicher. ④ Ist Leo Schweizer? ⑤ Helena ist Journalistin. ⑥ Ist Petr ein Student? ⑦ Eva ist Architektin.
 ⑧ Ist Brigitte Französin? ⑨ Ist Václav Journalist? ⑩ Er ist kein Student. ⑪ Joe ist kein Japaner. ⑫ Ist Daisuke Engländer? ⑬ Ist Kayao Österreicherin? ⑭ Diana ist keine Japanerin. ⑮ Bist du Tscheche?

■ **Rod podstatných jmen** (Genus der Substantive)

Maskulina belebt	Maskulina unbelebt	Feminina	Neutra
student, pán, ...	stůl, koberec, ...	taška, lampa, ...	auto, kino, ...

Co to je? (Was ist das?)

To je kufr.



To je taška.



To je auto.



Kdo to je? (Wer ist das?)

To je student.



To je studentka.



Das Genus müssen Sie zu jedem einzelnen Substantiv dazulernen. Substantive werden im Tschechischen kleingeschrieben. Groß werden alle Eigennamen geschrieben. Das Tschechische hat keinen Artikel.

Maskulina belebt	Maskulina unbelebt	Feminina	Neutra
			
To je Čech.	To je kufř.	To je taška.	To je auto.
Němec	obraz	houska	křeslo
Rakušan	koberec	židle	město
Švýcar	čaj	postel	rádio
student	chléb	televize	mléko
profesor	rohlík	lámpa	nádraží
žurnalista	fax	žurnalistka	kino
muž	vlak	žena	okno

Jaký rod to je? (Welches Genus ist es?)

Nach der Endung der Substantive im Nominativ Sg. kann man sehr oft auf das Geschlecht schließen:

Substantiv endet auf:	Genus	Beispiel harter Konsonant (in letzter Silbe)	Beispiel weicher Konsonant (in letzter Silbe)
Konsonant	Maskulina belebt Maskulina unbelebt Feminina	student obraz, stůl ----	učitel čaj postel, tramvaj radost
-a weicher Konsonant	Feminina Feminina	lámpa, kniha ----	----- píseň, loď
-a	Maskulina	kolega, specialista	-----
-e, -ě	Feminina Neutra	----	židle, tabule vejce, dítě
-o	Neutra	rádio, auto, kino	-----
-í	Neutra	----	nádraží

► **Cvičení 5** Pteje se na věci a soused odpoví (Fragen Sie nach Gegenständen und ihr Nachbar antwortet):

Co je to? Kniha? – Ne, to není kniha, to je stůl.

- ① Tisch ② Lampe ③ Lehnstuhl ④ Füller ⑤ Auto ⑥ Bahnhof ⑦ Zug ⑧ Semmel
 ⑨ Tee ⑩ Milch ⑪ Bett ⑫ Tasche ⑬ Fernseher ⑭ Haus ⑮ Fax ⑯ Teppich ⑰ Buch

► **Cvičení 6** Zařaďte substantiva správně (Ordnen Sie die Substantive richtig ein):

- ① Japonec ② telefon ③ rádio ④ televize ⑤ vlak ⑥ stůl ⑦ rohlík ⑧ Američanka
 ⑨ restaurace ⑩ postel ⑪ pokoj ⑫ okno ⑬ obraz ⑭ nádraží ⑮ Švýcarka ⑯ mléko
 ⑰ město ⑱ lampa ⑲ Němec ⑳ křeslo ㉑ koberec ㉒ kino ㉓ kniha ㉔ Polák
 ㉕ káva ㉖ kavárna ㉗ houska ㉘ fax ㉙ čaj ㉚ dům ㉛ chleba ㉜ banka ㉝ Auto

<i>m. b.</i>	<i>m. u.</i>	<i>n.</i>	<i>f.</i>

► **Cvičení 7** Přeložte:

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| ① Das ist ein Buch. | ⑥ Ist das Herr Král? |
| ② Petr ist Journalist. | ⑦ Er ist Tscheche. |
| ③ Bist du Student? | ⑧ Ist Erwin Österreicher? |
| ④ Ist er Ausländer? | ⑨ Ist er Journalist? |
| ⑤ Das ist der Bahnhof. | ⑩ Wer ist zu Hause? |

► **Cvičení 8** *Doplňte sloveso »být« (Ergänzen Sie das Verb »sein« in der richtigen Form):*

- ① Eva studentka Češka.
- ② Jana studentka, profesorka.
- ③ Jíří Pešička Čech. profesor.
- ④ Petr Lang Čech, cizinec.
- ⑤ Zdena Boučková cizinka, Češka.
- ⑥ Ona studentka Rakušanka.
- ⑦ On profesor, Francouz.
- ⑧ Vy student? architekt?
- ⑨ Jarmila žurnalistka. Japonka.
- ⑩ Já Čech/Češka. student/-ka.

■ **Příjmení (Familiennamen)**

Viele weibliche Familiennamen werden von der männlichen Form mit **-ová** gebildet; »pán« nur, wenn es ohne weitere Angaben steht.

pan Král	Herr Král	paní Králová	Frau Králová
pan Skála	Herr Skála	paní Skálová	Frau Skálová

Einige Familiennamen haben die Adjektivendung **-ý**, die weibliche Form endet auf **-á**.

pan Veselý	Herr Veselý	paní Veselá	Frau Veselá
pan Holý	Herr Holý	paní Holá	Frau Holá

Einige haben das sog. »flüchtige e«, das bei den weiblichen Formen entfällt.

pan Čapek	Herr Čapek	paní Čapková	Frau Čapkova
pan Šrámek	Herr Šrámek	paní Šrámková	Frau Šrámková

► **Cvičení 9** *Odpovězte (Antworten Sie):*

Je Zdena Japonka? – Ne, není Japonka, je Češka.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| ① Je Eva Langová Němka? | ⑥ Je Helena Borová Polka? |
| ② Je paní Bohatá žurnalistka? | ⑦ Je Václav Maidl Rakušan? |
| ③ Jste cizinec? | ⑧ Je Daiske Matsumoto profesor? |
| ④ Je Josef Král žurnalista? | ⑨ Jste žurnalista? |
| ⑤ Je Kayao Grandy studentka? | ⑩ Jsi studentka? |

Kdo to je?

Jana	Králová
Věra	Skálová
Zdena	Boučková
Lída	Zímová
Zuzana	Veselá
Květa	Dvořáčková
Eva	Koublová
Helena	Bímová
Dana	Vochvestová
Markéta	Hanselová



Josef	Král
Tomáš	Skála
Petr	Bouček
Vladimír	Zíma
Karel	Veselý
Václav	Dvořáček
Jan	Kouble
Richard	Bím
Jaroslav	Vochvesta
Robert	Hansel



► **Cvičení 10** *Opakujte (Wiederholen Sie):*

4

- | | |
|--|--------------------------|
| ① Petr Lang je žurnalista. Je Němec. | Petr Lang není Rakušan. |
| ② Josef Král je inženýr. Je Čech. | Josef Král není cizinec. |
| ③ Eva Langová není studentka, je podnikatelka. | Eva Langová je cizinka. |
| ④ Jana Králová je manažerka, není architektka. | Jana Králová není Němka. |
| ⑤ Jiří Pešička je Čech. Je kamarád. | Jiří Pešička je student. |
| ⑥ Zdena Boučková je studentka. Je Češka. | Zdena je kamarádka. |



Cvičení 11

Přečtěte nahlas. Souhlasí odpověď?
(Lesen Sie laut. Stimmt die Antwort?)

5

- | | | ano ne |
|----------------------------|----------------------------|---|
| ① Je Jiří Pešička student? | Jiří Pešička je student. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ② Je Josef Král architekt? | Josef Král není architekt. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ③ Je Zdena studentka? | Zdena je studentka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ④ Je Eva Langová Češka? | Eva Langová je Češka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑤ Je Zdena Němka? | Zdena není Němka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑥ Je Kayao žurnalistka? | Kayao je žurnalistka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑦ Je Kayao Japonka? | Kayao je Japonka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑧ Je Leo Rakušan? | Leo je Švýcar. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑨ Je Helena Polka? | Helena je Polka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑩ Jste cizinka? | Jsem Němka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑪ Jste cizinec? | Jsem Čech. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑫ Jsi student? | Nejsem student. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| ⑬ Jste architekt? | Jsem žurnalistka. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

► Cvičení 12 Doplňte v tabulce povolání a národnost (Ergänzen Sie in der Tabelle den Beruf und die Nationalität):

Jana Králová je Češka, ale není žurnalistka.

(Jana Králová ist Tschechin, aber ist keine Journalistin.)

Jana Králová	je	Češka	ale není	žurnalistka.
Josef Král	není			
Petr Lang	je			
Jiří Pešička				
Zdena				
Ona				
On				
Daiske				
Brigitte				
Leo				
Helena				

■ Lekce 1

1 1. Kdo to je? To je Jirka. Je Čech. Jste Čech? Ano, jsem Čech. / Ne, nejsem Čech. 2. Kdo to je? To je Zdena. Je studentka. Jste studentka? Ano, jsem studentka. / Ne, nejsem studentka. 3. Kdo to je? To je Erwin. Je Rakušan. Jste Rakušan? Ano, jsem Rakušan. / Ne, nejsem Rakušan. ...

2 1. Ne, není. Je kamarádká. 2. Ano, je inženýrka. 3. Ano, je student. 4. Ne, není žurnalistka. 5. Ne, nejsem student. 6. Ne, nejsem architekt. 7. Ne, není studentka. 8. Ne, není žurnalistka. 9. Ne, nejsem žurnalistka. 10. Ano, je inženýr. 11. Ne, není architekt.

3 1. Jste Angličan? Ne, nejsem. Jsem Němec. Jste také Němec? 2. Jste Ruska? Ne, nejsem. Jsem Němka. Jste také Němka? 3. Jste Japonka? Ne, nejsem. Jsem Ruska. Jste také Ruska? ...

4 1. Jirka je Čech. 2. Je Jana studentka? 3. Max je Rakušan. 4. Je Leo Švýcar? 5. Helena je žurnalistka. 6. Je Petr student? 7. Eva je architektka. 8. Je Brigit Francouzská? 9. Je Václav žurnalistka? 10. Není student. 11. Joe není Japonec. 12. Je Daisuke Angličan? 13. Je Kayao Rakušanka? 14. Diana není Japonka. 15. Jsi Čech?

5 1. Je to stůl? Ne, to není stůl. To je postel. 2. lampa 3. křeslo. 4. pero 5. auto 6. nádraží 7. vlak 8. houska 9. čaj 10. mléko 11. postel 12. taška 13. televize 14. dům 15. fax 16. koberec 17. kniha

6

Maskulin unbelebt	Maskulin belebt	Feminin	Neutra
kufr	Čech	taška	auto
telefon	Japonec	televize	rádio
vlak	Němec	Američanka	okno
stůl	Polák	restaurace	nádraží
rohlík		postel	mléko
pokoj		Švýcarka	město
obraz		lámpa	křeslo
koberec		kniha	kino
fax		káva	auto
čaj		kavárna	
dům		houska	
chleba		banka	

7 1. To je kniha. 2. Petr je žurnalistka. 3. Jsi student? 4. Je cizinec? 5. To je nádraží. 6. Je to pan Král? 7. Je Čech. 8. Je Erwin Rakušan? 9. Je žurnalistka? 10. Kdo je doma?

8 1. je, není 2. není, je ...

9 1. Ano, je. Není Češka. 2. Ne, není. 3. Ano, jsem. 4. Ano, je. 5. Ne, není. 6. Ano, je Polka. 7. Ne, není Rakušan. 8. Ano, je profesor. 9. Ne, nejsem. 10. Ano, jsem.

11 1. ano 2. ne 3. ano 4. ne 5. ano 6. ne 7. ano 8. ne 9. ano 10. ano 11. ano 12. ne 13. ne 14. ano

12

<i>Jana Králová</i>	<i>je</i>	<i>Češka</i>	<i>ale není</i>	<i>žurnalistka.</i>
<i>Josef Král</i>	<i>není</i>	architekt	a není	Švýcar.
<i>Petr Lang</i>	<i>je</i>	Němec	ale není	student.
<i>Jiří Pešička</i>	<i>není</i>	Rakušan	ale je	Čech.
<i>Zdena</i>	<i>není</i>	profesorka	ale je	studentka.
<i>Ona</i>	<i>je</i>	Polka	ale není	architektka.
<i>On</i>	<i>není</i>	inženýr	ale je	profesor.
<i>Daiske</i>	<i>je</i>	Japonec	ale není	Rus.
<i>Brigitte</i>	<i>není</i>	Ruska	ale je	Němka.
<i>Leo</i>	<i>je</i>	Rakušan	ale není	architekt.
<i>Helena</i>	<i>není</i>	Polka	ale je	žurnalistka.

■ Lekce 2

1 tady, dole, vzadu, vpravo (napravo), nahoře; tady dole, tam nahoře, vlevo (nalevo), tam napravo, tady vlevo; vpravo (napravo), tam vlevo, tam vepředu, tady napravo (vpravo), tam

2 nový stůl, nový zpěvák, nová taška, nové auto; starý profesor, starý stůl, stará pošta, staré kino / velký dům, velký zpěvák, velká lampa, velké okno; malý dům, malý student, malá lampa, malé okno / hezký hotel, hezký student, hezká kavárna, hezké rádio; ošklivý hotel, ošklivý student, ošklivá kavárna, ošklivé rádio / veselý obraz, veselý prodavač, veselá prodavačka, veselé dítě; smutný obraz, smutný prodavač, smutná prodavačka, smutné dítě / drahý fax, drahý prodavač, drahá prodavačka, drahé auto; levný fax, levný prodavač, levná prodavačka, levné auto ...

3 Ten student je veselý. Ten pokoj je ošklivý. Ten stůl je malý. Ten obraz je nový. Ten hotel je malý. Ta kniha je nová. Ta televize je hezká. Ta houska je malá. Ta postel je velká. Ta kolegyně je smutná ...

4 Je to auto velké? Ano, je velké. Není malé. Je ta kniha zajímavá? Ano, je zajímavá. Je ta studentka hezká? Ano, je hezká. Je to rádio nové? Ne, není nové. Je staré. Je ten hotel drahý? Ne, není drahý. Je levný. Je ta pošta nová? Ne, není nová, je stará. Je ta kavárna hezká? Ano, je hezká. / Je ten dům starý? Ten dům je starý. Je ten koberec nový? Ten koberec je nový. Je ta restaurace drahá? Ta restaurace je drahá. Je to město malé? To město je malé. Je ten slovník drahý? Ten slovník je drahý. Je to pero levné? To pero je levné. Je ta postel stará? Ta postel je stará. / Je ten prodavač mladý? Ne, není mladý. Je ta škola velká? Ano, je velká. Je to nádraží velké? Ne, není velké. Je ten obraz ošklivý? Ne, není ošklivý. Je ta taška drahá? Ne, není drahá. Je ten telefon levný? Ne, není levný. Je ta televize drahá? Ne, není drahá.

5 1. starý, černý 2. drahý, ale dobrý 3. hezká, černá 4. dobrá, ale levná 5. velké, červené 6. nový, moderní 7. starý, levný 8. malá, dobrá 9. nový, černý 10. dobrý, moderní 11. staré, velké 12. levný, malý

6 1. velký – drahý 2. drahé – levné 3. velká – drahá 4. špatná – dobrá 5. nové – hezké 6. velký – levný 7. české – drahé 8. malá – stará 9. nový – malý 10. česká – hezká.